



Amtliche Mitteilung
Gemeinde Hochwolkersdorf



April
2026

GEMEINDEZEITUNG HOCHWOLKERSDORF



Frühling 2026

Zugestellt durch Post.at

„Spatenstich beim Wohnbauprojekt der WET-Gruppe“

Sehr geehrte Hochwolkersdorferinnen & Hochwolkersdorfer!

Das nicht mehr ganz so neue Jahr 2026 hat – wie so oft – neue Herausforderungen, aber auch zahlreiche Chancen für unsere Gemeinde gebracht.

Ein Blick auf das vergangene Jahr zeigt, dass Hochwolkersdorf trotz einer allgemein angespannten budgetären Lage einen positiven Rechnungsabschluss erzielen konnte.

Dies ist keine Selbstverständlichkeit und vielen Gemeinden in Niederösterreich im Jahr 2025 nicht gelungen. Umso mehr freut es uns, dass wir diesen Weg verantwortungsvoll und vorausschauend gehen konnten.

Auch im Jahr 2026 stehen wieder wichtige Projekte an, die zur Weiterentwicklung unserer Gemeinde beitragen. So wird unter anderem mit dem Zubau beim NÖ Landeskindergarten gestartet – eine bedeutende Investition in die Zukunft unserer Kinder und Familien. Ebenso wird mit der schrittweisen Umrüstung der Straßenbeleuchtung ein weiterer Schritt in Richtung Energieeffizienz und Nachhaltigkeit gesetzt.

Ein besonderes Augenmerk gilt auch der Schaffung von neuem Wohnraum. Mit dem gestarteten Wohnbauprojekt der WET wird ein wichtiger Impuls gesetzt, um insbesondere jungen Menschen die Möglichkeit zu bieten, in Hochwolkersdorf zu bleiben oder neu Fuß zu fassen.

Neben diesen größeren Projekten sind es vor allem die zahlreichen kleineren Initiativen, das Engagement unserer Vereine und das gelebte Miteinander, die Hochwolkersdorf zu einer lebenswerten und starken Gemeinde machen.

Abschließend wünschen wir Ihnen allen im Namen des gesamten Gemeinderates und des Gemeindeteams ein schönen Frühling und Sommer 2026. Möge es viele positive Entwicklungen, schöne Begegnungen und gemeinsame Erfolge für unsere Gemeinde bringen!



A handwritten signature in black ink, appearing to be 'G. Linhart', written in a cursive style.

Gunter Linhart
Vizebürgermeister

INTERESSANTES AUS DEM GEMEINDERAT

In der Sitzung des Gemeinderates vom **10.12.2025** wurden folgende Themen besprochen und beschlossen:

Bericht über die Sitzung des Prüfungsausschusses vom 02.12.2025

Am 02.12.2025 fand die Sitzung des Prüfungsausschusses statt. Das Protokoll der Prüfungsausschusssitzung wurde von den Fraktionen zur Kenntnis genommen. Der Kassenverwalter wurde entlastet.
– EINSTIMMIG

Voranschlag mit Dienstpostenplan, Investitionsnachweise, MFP

Der Voranschlag für das Haushaltsjahr 2026 wurde mehrheitlich beschlossen. Das Nettoergebnis weist für das Jahr 2026 ein positives Ergebnis aus.

Der Voranschlag für das Haushaltsjahr 2026 inklusive Dienstpostenplan, Investitionsnachweisen und mittelfristigem Finanzplan war im Zeitraum vom 24.11. bis 09.12.2025 zur öffentlichen Einsicht am Gemeindeamt aufgelegt. In dieser Zeit wurde eine Stellungnahme durch die Gemeindeverwaltung abgegeben.
– *Mehrheitlicher Beschluss mit 12 zu 6 Stimmen*

Funktionsdienstposten Verordnung 2026

Mit dem Voranschlag war auch die Verordnung über die Zuordnung der Funktionsdienstposten zu den Funktionsgruppen mit Gültigkeit ab 01.01.2026 neu zu beschließen.
– EINSTIMMIG

Abgaben und Gebühren

Nach der Gebarungseinschau und einer Mitteilung des Landes Niederösterreich werden die Gebührensätze für Kanalanschluss / Kanalbenützung, Wasseranschluss / Wasserbenützung sowie der Bereich Abfallwirtschaft neu kalkuliert. Aus diesem Grund

ergeben sich ab 01.01.2026 neue Gebühren. Zu erwähnen ist, dass nach mehreren Berechnungen der Kubikmeterpreis Wasser nicht erhöht wird und die Gebührensätze für den Kanal und die Abfallwirtschaft lediglich an den Verbraucherpreisindex angepasst wurden. Für jede Gebühr besteht eine eigene Verordnung, über die jeweils gesondert abgestimmt wird. Die Abstimmungsergebnisse lauten wie folgt:

Kanalabgabenverordnung:

– EINSTIMMIG

Wasserabgabenordnung:

– *Mehrheitlicher Beschluss mit 12 zu 6 Stimmen*

Abfallwirtschaftsverordnung:

– EINSTIMMIG

Gebühren Bauschutt:

– EINSTIMMIG

Vergabe Darlehen Sanierung Kaltwasser

Mit Schreiben der Wasserrechtsbehörde / Gesundheitsbehörde des Landes Niederösterreich wurde der Gemeinde Hochwolkersdorf die Sanierung der Quellsfassung Kaltwasser aufgetragen. Der entsprechende Beschluss zur Durchführung dieser Arbeit wurde im zuständigen Kollegialorgan gefasst und im Herbst 2025 umgesetzt. Die Vergabe des Kredites an die Raiffeisenbank Region Winer Alpen wurde mit folgenden Konditionen beschlossen. Fixzinssatz: 2,990% 10 halbjährliche Raten jeweils 30.06., 31.12., beginnend mit Juni 2026 Laufzeit somit 5 Jahre; Finanzierungsvolumen € 55.000,--

– EINSTIMMIG

Erneuerung Straßenbeleuchtung

Die Vergabe der Erneuerung der Straßenbeleuchtung gemäß Ausschreibung erfolgt an die Firma E-Werke Wels mit einer Angebotssumme (netto) von € 243.679,72.

– EINSTIMMIG

Reduzierung Rinderbesamungszuschuss

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 13.12.2013 die Festsetzung eines Rinderbesamungszuschusses beschlossen. Dieser wurde in der Sitzung vom 15.04.2016 auf eine Höhe von € 9,00 erhöht. Die Regelung, dass die Gemeinde einen Besamungszuschuss zu leisten hat, ist gesetzlich im NÖ Tierschutzgesetz verankert. Die Höhe des Zuschusses soll auf € 4,50 reduziert werden.

– EINSTIMMIG

Aussetzung der Ehrengaben für erfolgreiche Studienabschlüsse

Der Gemeinderat Hochwolkersdorf hat mit Beschluss vom 06.11.2024 eine Richtlinie bezüglich Stipendienordnung beschlossen. Aufgrund des finanziellen Konsolidierungspfades soll nun diese Stipendienordnung mit Wirkung vom 01.01.2026 bis auf Weiteres ausgesetzt werden.

– EINSTIMMIG

Aussetzung Einbringungsgebühren Strauchschnitt

Der Gemeinderat Hochwolkersdorf hat mit Beschluss vom 24.07.2015 eine Einbringungsgebühr von Strauchschnitt in der Höhe von € 8,00 pro m³ beschlossen. Mit Errichtung des Wertstoffsammelzentrum und dessen Inbetriebnahme wurde die Einbringungsgebühr vorläufig ausgesetzt. Um hier einen gültigen Rechtsstand herbeizuführen wird die Gebühr, rückwirkend per 01.04.2025 bis 31.12.2025, ausgesetzt.

– EINSTIMMIG

Zusatzantrag der SPÖ Fraktion:

Die Wiedereinführung der Gebühr für Strauchschnitt in der Höhe von € 8,00 pro m³ ab 01.01.2026 wurde beschlossen.

– EINSTIMMIG

Anteilige Rückvergütung Pfarre Hochwolkersdorf

Die Pfarre hat im Jahr 2024 einen Kostenbeitrag für den Ankauf eines Erdcontainers in der Höhe von € 5.000,-- geleistet. Aufgrund der Umstrukturierung im Bereich Friedhof wurde der Erdcontainer verkauft. Die Gemeinde zahlt somit anteilig eine Rückvergütung an die Pfarre in der Höhe von € 2.912,50.

– EINSTIMMIG

Teilungsplan Kindergarten Hochwolkersdorf

Nach dem Beschluss für die Kindergarten-erweiterung wurde eine Vermessung am Areal durchgeführt. Der vorgelegte Teilungsplan wurde beschlossen.

– EINSTIMMIG

Winterdienstverträge

Die Winterdienstverträge der Winterdienstperiode 2025/2026 wurden beschlossen.

– EINSTIMMIG

Rabattaktion für Vereine - Tankstelle

Der Gemeinderat hat auf Vorschlag von Vizebürgermeister Gunter Linharts eine bis Jahresende geltende Rabattaktion für Vereine beschlossen. Alle Hochwolkersdorfer Vereine (inkl. FF Hochwolkersdorf und Pfarre) können somit am Gewinn der Tankstelle mitpartizipieren. Die Kassabelege werden von den Vereinen gesammelt. Der Verein erhält nachträglich (Abrechnungszeitraum Jänner 2026 bis 15. Dezember 2026) einen Rabattbetrag auf das Konto des Vereines angewiesen. Der Rabattbetrag errechnet sich über die bezogenen Liter und wird mit einem Betrag von € 0,02 gegengerechnet.

– EINSTIMMIG

Subventionen

Trotz des hohen Spardruckes ist es möglich geworden, auch im Jahr 2025 den Vereinen, die um Subvention angesucht haben, Geldmittel zur Verfügung zu stellen.

- **SC Hochwolkersdorf-Bromberg:**
€ 3.500,-
- **Tennisverein:** € 3.500,-

- **Freiwillige Feuerwehr:** 50% der Anschaffungskosten eines Anhängers + € 100,- pro Führerschein (Klasse C) gemäß der Vorlage der Feuerwehr.
 - **Tourismusverein:** € 1.000,-
 - **Senioren und Pensionisten je:** € 500,-
 - **Heizbetrieb Pfarre:** € 200,-
 - **Blasmusik Bucklige Welt Nord:** € 500,-
- ALLE EINSTIMMIG

In der Sitzung des Gemeinderates vom **26.03.2026** wurden folgende Themen besprochen und beschlossen:

Bericht über die Sitzung des Prüfungsausschusses vom 19.03.2026

Das Protokoll der Prüfungsausschusssitzung wurde von den Fraktionen zur Kenntnis genommen. Der Kassenverwalter wurde entlastet.

– EINSTIMMIG

Rechnungsabschluss für das Haushaltsjahr 2025 inkl. Beilagen

Der Rechnungsabschluss für das Haushaltsjahr 2025 fällt für die Gemeinde Hochwolkersdorf erfreulich aus. Trotz der allgemein angespannten finanziellen Situation vieler Gemeinden konnte durch gezielte Konsolidierungsmaßnahmen ein positives Ergebnis erzielt werden. Besonders erfreulich ist, dass die beiden wichtigsten Kennzahlen positiv sind: Das Haushaltspotential beträgt € 152.341,41, das Nettoergebnis liegt bei € 1.081,72.

– EINSTIMMIG

EVN Ladestationsservice

Die EVN betreibt derzeit eine Ladestation am Fernblick, welche nun eichrechtskonform aufgerüstet wird. Nach Rücksprache mit der Gemeinde wurde vereinbart, die Ladestation künftig ins Ortsinnere zur Tankstelle zu verlegen.

Dadurch wird die Nutzung für die Bevölkerung noch einfacher und zentraler möglich. Die anfallenden Kosten für die Aufrüstung sowie die Verlegung werden zur Gänze von der EVN getragen.

– EINSTIMMIG

Projekt Kindergarten

Im Zuge der Gemeinderatssitzung wurden für das anstehende Projekt – den Zubau beim Kindergarten – die einzelnen Gewerke vergeben. Zudem wurde der Grundsatzbeschluss für die notwendige Darlehensaufnahme gefasst, um die Finanzierung des Projekts sicherzustellen. Die gesamte Auftragssumme beträgt € 406.925,46 (Netto)

– EINSTIMMIG

Subventionsansuchen Verein "wendepunkt"

Der Verein „Wendepunkt“, dessen Arbeit als äußerst wichtig und wertvoll angesehen wird, stellt jährlich ein Subventionsansuchen an die Gemeinde Hochwolkersdorf, welchem in den vergangenen Jahren auch nachgegangen wurde. Im Zuge der notwendigen Konsolidierungsmaßnahmen im Bereich der Förderungen hat sich der Gemeinderat für das Jahr 2026 jedoch dazu entschlossen, dieses Ansuchen abzulehnen. Hintergrund ist die begrenzte Fördersumme, die heuer zur Verfügung steht. Die vorhandenen Mittel sollen vorrangig den örtlichen Vereinen zugutekommen

– *Mehrheitlicher Beschluss mit 10 zu 6 Stimmen*

WISSENSWERTES DER GEMEINDE

WERTSTOFFSAMMELZENTRUM:

Wichtige Hinweise für die Bevölkerung zur richtigen Entsorgung

- **Öffnungszeiten:** Montag bis Samstag von 09:00 – 19:00 Uhr, Sonn- und Feiertage geschlossen
- **Rauchverbot**
- **Problemstoffe** dürfen nicht abgestellt werden. Sie werden nur zu bestimmten Tagen von den Bauhofmitarbeitern entgegengenommen. Munition und Feuerwerkskörper sind z.B. bei der Polizei abzugeben, Quecksilberschalter, Dämmwolle und Asbestzement sind bei der WNSKS abzugeben.
- **Altholz:** sperrige Möbelstücke zerlegen; Möbelholz gehört auch in den Altholzcontainer
- Polstermöbel gehören in den **Sperrmüll**
- Bei Spiegelglas, Türen und Fenstern mit

Glas gehört das Glas entfernt und in den **Bauschutt**.

- **Sperrmüll:** sämtliche sperrige Gegenstände, die zu groß für den Restmüllsack sind. (*Leitfaden Wertstoffsammelzentrum*)
- **Gelbe Tonnen:** nur Verpackungsmaterial
- **Strauchschnitt:** Baum und Strauchschnitt, keine Wurzelstöcke
- **Grünschnitt:** Rasenschnitt, Laub, Blumen, Gräser
- **Elektrogeräte:** abzugeben auf unterer Ebene neben Strauchschnitt

Vielen Dank für Ihre Mithilfe und Ihr Verständnis!

Bei Fragen stehen unsere Bauhofmitarbeiter von Montag bis Donnerstag von 06:00 bis 14:30 Uhr und am Freitag von 06:00 bis 12:00 Uhr unter 0664 / 4282962 zur Verfügung.

ENTSORGUNG VON SPERRMÜLL DURCH ORTSFREMDE PERSONEN

In den vergangenen Monaten wurde vermehrt festgestellt, dass auch nicht in Hochwolkersdorf ansässige Personen Sperrmüll im Wertstoffsammelzentrum entsorgen. Die Gemeinde weist in diesem Zusammenhang ausdrücklich darauf hin, dass die Nutzung der Entsorgungseinrichtungen ausschließlich den Gemeindebürgern vorbehalten ist. Die Entsorgung von Sperrmüll

durch ortsfremde Personen ist daher nicht gestattet und zu unterlassen.

Eine unberechtigte Nutzung verursacht zusätzliche Kosten, die sich in weiterer Folge in höheren Gebühren widerspiegeln – wie etwa bei der Erhöhung der Abfallwirtschaftsgebühren in der Gemeinderatssitzung vom 10.12.2025 – und letztlich allen Gemeindebürgern angelastet werden müssen.

SPATENSTICH FÜR NEUES WOHNPROJEKT IN HOCHWOLKERSDORF

Am 17. März 2026 erfolgte der offizielle Spatenstich für das neue Wohnbauprojekt der WET Gruppe in der Hauptstraße in Hochwolkersdorf.

Die WET Gruppe errichtet mit Mitteln der NÖ Wohnbauförderung eine moderne Wohnhausanlage im Modell „Junges Wohnen“. Insgesamt entstehen auf dem Grundstück 14 geförderte Wohneinheiten mit einer Gesamtnutzfläche von rund 758,96 m².

Die Wohnungen mit einer Größe von etwa 54m² bieten neben durchdachten Grundrissen auch attraktive Freiflächen wie Balkon, Terrasse oder Garten. Jeder Einheit ist zudem ein eigener PKW-Abstellplatz zugeordnet. Die feierliche Veranstaltung fand im Beisein von Vizebürgermeister Gunter Linhart, Baumeister Josef Panis sowie Abgeordneten zum NÖ Landtag Franz Dinohobl statt, der in Vertretung von Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner am Spatenstich teilnahm. Mit dem Baustart wird ein wichtiger Impuls für die Schaffung von leistbarem Wohnraum gesetzt – insbesondere für junge Menschen,

die ihren Lebensmittelpunkt in Hochwolkersdorf begründen oder weiter festigen möchten.

Die Gemeindeführung bedankt sich bei allen Beteiligten für die gute Zusammenarbeit und freut sich auf eine erfolgreiche Umsetzung dieses zukunftsweisenden Projekts.



NEUER HUSQVARNA RIDER FÜR UNSEREN BAUHOFF

Der Bauhof der Gemeinde Hochwolkersdorf darf sich über eine wertvolle Neuanschaffung freuen: Rechtzeitig vor Beginn der Mähseason wurde ein neuer Profi-Frontmäher in Betrieb genommen.

Das allradgetriebene Gerät mit Servolenkung bietet beste Voraussetzungen für den täglichen Einsatz im Gemeindegebiet. Durch seine robuste Bauweise und hohe Wendigkeit eignet sich der Frontmäher besonders für die Pflege von Grünflächen und schwer zugänglichen Bereichen.

Angeschafft wurde das Gerät bei der Raiffeisen-Lagerhaus GmbH. Im Zuge der Übergabe erhielten die Bauhofmitarbeiter eine entsprechende Einschulung, um einen

sicheren und effizienten Einsatz gewährleisten zu können.

Die Vorfreude auf den Einsatz des neuen Husqvarna Riders ist bereits groß – und wir sind überzeugt, dass er einen wertvollen Beitrag zur Pflege und Erhaltung unseres Ortsbildes leisten wird.



90. GEBURTSTAG VON PFARRER i.R. JOSEF MAYERHOFER GEFEIERT

Am 14. Februar durfte Pfarrer i.R. Josef Mayerhofer seinen 90. Geburtstag feiern. Zu diesem besonderen Anlass überbrachten Pfarrer Franz Pfeifer, der Kirchenchor sowie Vertreter der Gemeinde Hochwolkersdorf – GR Katja Fürst, GR Wolfgang Dienbauer und GGR Johann Waldherr – gemeinsam

mit anwesenden Gemeindegürgern die herzlichsten Glückwünsche.

Im Seniorenheim Mater Salvatoris in Pitten wurde im kleinen, feierlichen Rahmen eine Messe abgehalten. Im Anschluss gratulierten die Anwesenden dem Jubilar mit einer Geburtstagstorte sowie einem Blumenstrauß.

In gemütlicher Atmosphäre wurde gemeinsam auf das runde Jubiläum angestoßen. Die Gemeinde Hochwolkersdorf wünscht Pfarrer i.R. Josef Mayerhofer weiterhin alles Gute, vor allem Gesundheit und viele schöne Momente im neuen Lebensjahr.



ERNEUERUNG DER STRASSENBELEUCHTUNG

Im Sinne einer nachhaltigen Energieeinsparung wird die bestehende, bereits in die Jahre gekommene Straßenbeleuchtung in Hochwolkersdorf schrittweise erneuert.

Ein wesentlicher Anteil des Energieverbrauchs der Gemeinde entfällt auf die Straßenbeleuchtung. Durch die Umstellung auf moderne und energieeffiziente Beleuchtungssysteme kann dieser Verbrauch künftig



deutlich reduziert werden.

Die Finanzierung dieser Investition erfolgt zur Gänze aus Rücklagen, die speziell für diesen Bereich beim Land Niederösterreich angefordert wurden. Dadurch bleibt das laufende Gemeindebudget unberührt.

Mit den neuen Lampen wird nicht nur ein wichtiger Beitrag zur Energieeinsparung geleistet, sondern auch langfristig eine spürbare Kostenreduktion erzielt. Gleichzeitig wird die Beleuchtungsqualität im Ortsgebiet verbessert.

STRAUCHSCHNITT STRASSEN

Die Gemeinde Hochwolkersdorf möchte erneut darauf hinweisen, dass Sträucher, Hecken und Bäume entlang von Straßen und Gehwegen regelmäßig zurückgeschnitten werden müssen.

Überhängende Äste und dicht gewachsene Sträucher können die Sicht im Straßenverkehr erheblich beeinträchtigen

und somit ein Sicherheitsrisiko darstellen. Besonders im Bereich von Kreuzungen, Ein- und Ausfahrten ist auf eine freie Sicht unbedingt zu achten.

Wir ersuchen daher alle Grundeigentümer, ihrer Verpflichtung zum Rückschnitt nachzukommen und so zu einem sicheren Straßenverkehr beizutragen.

RABATTAKTION FÜR UNSERE VEREINE BEI DER TANKSTELLE

Seit Beginn dieses Jahres besteht die Möglichkeit, beim Tanken aktiv einen Verein zu unterstützen: Jede Bürgerin und jeder Bürger, der bei der Tankstelle tankt, kann die Tankrechnung einem Verein seiner Wahl zur Verfügung stellen. Die Vereine sammeln diese Belege und können sie am Jahresende gesammelt bei der Gemeinde einreichen.

Für jeden getankten Liter erhalten die Vereine eine Vergütung in Höhe von 0,02 Euro. Auf diese Weise entsteht ohne Mehraufwand für die Bevölkerung eine zusätzliche Unterstützung für das vielfältige Vereinsleben in unserer Gemeinde.

Gerade in budgetär herausfordernden Zeiten ist es der Gemeinde ein besonderes Anliegen,

die Vereine bestmöglich zu fördern und deren wertvolle Arbeit für das gesellschaftliche Miteinander zu unterstützen.

Ein herzliches Dankeschön an alle, die sich an dieser Aktion beteiligen und damit einen Beitrag für unsere Vereine leisten!

JUBILARE

Folgende Personen hatten in den vergangenen Wochen einen ganz besonderen Grund zu feiern.

80. Geburtstag

Franz Klesch
Maria Ponweiser

85. Geburtstag

Erna Kornfeld
Anton Steiner
Felix Kampichler
Erna Kabinger
Anneliese Doppler
Helene Thonhauser

90. Geburtstag

Georg Steiner



Eiserne Hochzeit (65 Ehejahre)

Maria & Josef Steiner

Steinerne Hochzeit (67,5 Ehejahre)

Anna und Karl Kohlberger

BERICHTE DER ORGANISATIONEN UND VEREINE

FREIWILLIGE FEUERWEHR HOCHWOLKERSDORF

Rückblick auf die letzten Monate

Bei der Freiwilligen Feuerwehr Hochwolkersdorf war in den vergangenen Monaten wieder einiges los. Anfang des Jahres haben wir uns einen großen PKW-Anhänger angeschafft. Außerdem standen neben diversen Einsätzen auch viele Übungen und Schulungen auf dem Programm. Auch die Kameradschaft und das Feiern kamen nicht zu kurz. Ein besonderer Höhepunkt war die Jahreshauptversammlung am 5. Jänner 2026 im Gasthaus zur Gemütlichkeit. Dabei kam es zu Neuwahlen: Helmut Rath legte nach fünf Jahren sein Amt als Kommandant zurück. Seine Funktion übernimmt künftig HBI Daniel Steiner, die Funktion des Kommandanten-Stellvertreters BI Martin Kühteubl. Weiters wurde im Zuge der Wahlveranstaltung des Bezirkes Wiener Neustadt unser

Kommandant HBI Daniel Steiner zum Unterabschnittskommandanten des Unterabschnitts 1 gewählt.



Feuerwehrball 2026 – Ein unvergesslicher Abend

Am 17. Jänner 2026 fand unser traditioneller Feuerwehrball im Gasthaus Kabinger statt. Kommandant HBI Daniel Steiner durfte zahlreiche Gäste sowie Feuerwehren aus der Umgebung begrüßen.

Für die musikalische Unterhaltung sorgte die Band „Bergauf“, die für beste Stimmung sorgte.

Bis in die frühen Morgenstunden wurde gefeiert, getanzt und gelacht. Auch an dieser Stelle möchten wir uns nochmal herzlich für die großartigen Tombolapreise bedanken.



Schmankerlheuriger 2026

Vom 24. bis 26. April 2026 laden wir herzlich zu unserem alljährlichen „Schmankerlheurigen“ ins Feuerwehrhaus ein. Ein besonderes Highlight sind dieses Jahr am Freitag die Unterabschnittsbewerbe der Wettkampf-

gruppe. Merken Sie sich den Termin vor – die Freiwillige Feuerwehr Hochwolkersdorf freut sich auf Ihren Besuch!

Unterstützen Sie unsere Feuerwehr!

Mit einem Jahresbeitrag von nur 10 € pro Person können Sie unsere Feuerwehr aktiv unterstützen. Der unterstützende Mitgliedsbeitrag wird bereits ab Mai versendet. Die Haussammlung findet dieses Jahr ab Oktober statt!

Wir bedanken uns herzlich für Ihre wertvolle Unterstützung!

Kontaktdaten:

Kommandant HBI Daniel Steiner:
+43 676 / 46 262 32

Kommandantstellvertreter BI Martin
Kühteubl: +43 650 / 41 502 73

**Bei Einsätzen und unklarer Lage direkt
122 wählen!**

FEUERWEHRJUGEND HOCHWOLKERSDORF

Bei der Feuerwehrjugend stand in der vergangenen Zeit auch wieder einiges am Programm.

Punschstand 2025

Im Dezember 2025 durfte unser traditioneller Punschstand nicht fehlen. Mit Leberkässemeln, Langos, Waffeln und vielen weiteren Köstlichkeiten war für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Die Feuerwehrjugend bedankt sich herzlich bei allen Besuchern für ihr zahlreiches Erscheinen und die großzügige Unterstützung.

Entspannung

Nach intensiver Ausbildung in den vergangenen Monaten und den Vorbereitungen für den Punschstand, genehmigten wir uns am 21. Dezember 2025 eine wohlverdiente Auszeit. Gemeinsam besuchten wir die Therme Lutzmannsburg, um einen entspannten Tag zu genießen.

Zum krönenden Abschluss ließen wir den Ausflug bei einem köstlichen Abendessen ausklingen, bevor es wieder nach Hause ging.

Erprobung – Alle bestanden!

Am 25. Februar 2026 absolvierten 15 Jugendliche die sogenannte „Erprobung“. Dabei mussten sie verschiedene Stationen meistern, darunter Gerätekunde, Testblätter und Wasserentnahmestellen. Die Prüfung wurde von unseren Kommandanten HBI Daniel Steiner, BI Martin Kühteubl und VM Patrick Rath abgenommen. Alle Jugendlichen meisterten die Erprobung mit Bravour.



AUS DER PFARRE

Die Kirche befindet sich in jeder Hinsicht im Umbruch. Die Diözese hat mit Erzbischof Josef Grünwidl einen neuen Aufbruch erlebt. Er hat für das Vikariat Süd einen aus unserer Region stammenden Priester zum Vikar ernannt: Dr. Richard Kager. Beide sind erfahrene Seelsorger und wissen, dass unsere Pfarren Priester als Wegbegleiter brauchen, denen es eine Freude ist, bei den Menschen zu sein. Sehr überraschend ist der Nachbarpfarrer Raimund Beisteiner während eines Sonntagsgottesdienstes gestorben. Und ich habe den Bischof gebeten, in den Ruhestand



treten zu dürfen. Mit einem Schlag ist also unser Seelsorgeraum neu zu besetzen. Mir wurde versprochen, dass der Seelsorgeraum wieder gut betreut werden wird.

Kirche vor Ort ist also auch im Umbruch. Unser Erzbischof hat gemeint, dass Kirche weitergeht, aber anders. So dürfen wir uns überraschen lassen.

Eine Gemeinde ist immer nur dann lebendig, wenn ihre Mitglieder, die Gläubigen, für lebendige Gruppen sorgen.

Pfarre soll tatsächlich zur Heimat der Menschen werden: Die kleinen mit ihren Eltern, die jungen Menschen auf dem Weg ins Glaubensleben, die Frauen und Männer, wie auch die ältere Generation. Und gemeinsam sind wir dann vor Gott im Feiern der Gottesdienste an Sonntagen und Festtagen. Kirche hat also Zukunft, wenn sie im Geist Gottes unterwegs ist. Der Priester kann nur ein Stück des Weges mitgehen. Gottes Nähe und Segen begleite Sie.

MITEINANDER HOCHWOLKERSDORF – VOLKSPARTEI & UNABHÄNGIGE

Auch für das Team HOCH hat das neue Jahr wieder mit den bereits traditionellen Terminen gestartet. Am 10. Jänner fand die Christbaumabholung statt, bei der rund 100 Bäume abgeholt wurden, die in weiterer Folge zu Hackgut verarbeitet werden. Der Krapfenstand im Fasching erfreute sich ebenfalls großer Beliebtheit – bei einem Krapfen und einem Häferl Tee konnten wieder viele interessante Gespräche mit den Bürgern geführt werden.



Ein herzliches Dankeschön gilt allen Helfern sowie allen, die diese Veranstaltungen unterstützt und besucht haben.

Die nächste Veranstaltung steht bereits vor der Tür: Am 09. Mai lädt das Team HOCH zu einem frühlingshaften Spritzerstand im Zentrum von Hochwolkersdorf ein. Für das leibliche Wohl und eine gemütliche Atmosphäre ist bestens gesorgt.



RUNDUMVERSORGT IN HOCHWOLKERSDORF

In Hochwolkersdorf steht die umfassende Versorgung der Bewohner im Mittelpunkt. Das Angebot reicht von Informationen zu alltäglichen Dienstleistungen bis hin zu speziellen Unterstützungsleistungen, sodass sich alle Generationen rundum wohl und sicher fühlen können. Die Gemeinde legt großen Wert darauf, dass niemand auf sich allein gestellt ist und jederzeit Hilfe erhält, wenn sie gebraucht wird.

Aufgrund der geringen Nachfrage zur Pflegeberatung und der niedrigen Teilnehmerzahlen bei Veranstaltungen werden – in enger Abstimmung mit dem Gemeinderat – folgende Anpassungen vorgenommen:

- Bei Anliegen zur Pflege besteht die Möglichkeit, sich entweder persönlich oder telefonisch an die Gemeinde zu wenden. Sie werden dann zu Fr. Bauer weitergeleitet oder können alternativ

direkt Kontakt mit Frau Bauer aufnehmen – und zwar während der Ordinationszeiten von Dr. Al-Sayegh.

- Die bisherige Telefonnummer des Pflegehandys steht nicht mehr zur Verfügung. Die Mailadresse rundumversorgt@hochwolkersdorf.at ist weiterhin erreichbar.
- Veranstaltungen und Vorträge werden künftig nur noch auf Anfrage organisiert.
- Ansprechpartnerin für die „Gesunde Gemeinde“ bleibt Frau Bauer. Auch hier ist der Kontakt über die Gemeinde, per Mail oder persönlich über die Ordination möglich.

Wir hoffen, dass Sie bei Bedarf unser kostenloses Service nutzen und freuen uns auf ihre Kontaktaufnahme!



SENIOREN

Die ersten Höhepunkte im jährlichen Programm unseres Vereins bildeten auch heuer die Jahreshauptversammlung und die Faschingsfeier. Die JHV bot einerseits einen Ausblick auf die kommenden Aktivitäten und andererseits einen Rückblick auf das Jahr 2025, wobei insbesondere die Videoshow mit den besten Fotos dieses Jahres besonderen Anklang fand.



Bei der Faschingsfeier nutzten zahlreiche Mitglieder die Gelegenheit, um ein paar schöne Stunden in geselliger Runde zu verbringen und die kulinarischen Schmanckerln des Wirtshauses zu genießen. Schöne Gewinne in der Tombola und lustige Witze rundeten die gelungene Veranstaltung ab.



TENNISVEREIN

Termine Bundesliga Herren 1

- **Sa, 23.05. – 11 Uhr**
Daheim gegen Sportunion Klagenfurt 1

- **Do, 04.06. – 11Uhr**
Daheim gegen GAK-Tennis 1

Termine Landesliga Herren 2

- **Sa, 09.05. – 11 Uhr**
Daheim gegen TSG St. Pölten 1
- **Sa, 16.05. – 11 Uhr**
Daheim gegen ASK Ybbs 1
- **Sa, 30.05. – 11 Uhr**
Daheim UTC Krems-Mitterau 1

Alle weiteren Meisterschaftstermine sind auf unserer Homepage www.tvhowodo.at zu finden.

Tarife Saison 2026

- € 140 Erwachsene
- € 100 U25

Jahrgang 2007 bis 2001, Studenten, Präsenz- & Zivildienstler, Lehrlinge

- € 60 Jugendliche
Jahrgang 2008, 2009, 2010
- € 30 Kinder
Jahrgang 2010 und jünger
- € 30 Unterstützende Mitglieder
- € 100 Club Bundesliga
Inkl. 6x Essen und einem Getränk bei Bundesliga/Landesliga

€ 80 Zehnerblock

€ 10 Einzelstunde

Trainerstunden & Jugendtraining:

- Thomas Pichl 0676/6504179
- Lion Wally 0677/62006395

Reservierungen & Rückfragen:

- Andreas Wally
0676/5330245 bzw. andi.wally@aon.at

Bitte um Überweisung des Mitgliedsbeitrages bis spätestens 30. April 2026

Konto: TV Hochwolkersdorf

IBAN: AT69 3293 7000 0090 2270

BIC: RLNWATWWWRN

Verwendungszweck: Mitgliedsbeitrag 2026 + Namen

Der Vorstand des TV Hochwolkersdorf wünscht eine erfolgreiche Saison 2026!



LANDJUGEND HOCHWOLKERSDORF

Bei der Landjugend Hochwolkersdorf war in den vergangenen Monaten wieder einiges los. Im November standen Neuwahlen auf dem Programm. Dabei wurde unser Vorstandsteam neu gewählt: Bianca Berger und Moritz Prenner stehen als Leiterin und Leiter an der Spitze. Unterstützt werden sie von Helene Prenner und Eric Linzer als Stellvertreter. Die Schriftführung übernehmen Benjamin Kögler und Dominik Kühteubl, für die Finanzen sind Patrick Rath und Leonie Ebner verantwortlich.



Ein besonderes Highlight war unser Silvesterpunschstand am 31. Dezember.

Viele Besucher nutzten die Gelegenheit, das Jahr gemeinsam in gemütlicher Atmosphäre ausklingen zu lassen. Bei heißem Punsch, Käsespätzle und Frittatensuppe wurde gefeiert und angestoßen. Das Feuerwerk sorgte dabei für einen gelungenen Jahresabschluss. Ein weiterer Höhepunkt war der stimmungsvolle Bauernball im Gasthaus zur Gemütlichkeit.

Mit unseren selbst gebastelten Herzerln organisierten wir den traditionellen Herzerltanz und durften dabei die beste Tänzerin und den besten Tänzer auszeichnen.

Besonders erfreulich war auch unser erstmals ausgetragenes Dartsturnier, das mit 64 Teilnehmern vollständig belegt war. Die Veranstaltung war ein voller Erfolg und sorgte für spannende Spiele sowie beste Stimmung bis zur späten Stunde. Wir möchten in diesem

Zusammenhang auch Patrick Rath herzlich zu seiner tollen Leistung und zu seinem Turniersieg gratulieren.

Mit großer Vorfreude blicken wir nun auf die kommenden Veranstaltungen:

Am 2. Mai 2026 findet unser Maibaumaufstellen statt. Nach der erfolgreichen Wiederbelebung dieser schönen Tradition im Jahr 2023 freuen wir uns sehr, diesen Brauch

weiterzuführen. Ebenso laden wir herzlich zum Maibaumumschnitt am 30. Mai 2026 ein und hoffen, viele von euch begrüßen zu dürfen.



TOURISMUSVEREIN

Mit unserem traditionellen Punschstand am 29.11.2025 wurde wieder die Adventzeit eingeläutet. Viele Besucher nutzten die Gelegenheit, um bei gemütlicher Atmosphäre zusammenzukommen und gemeinsam einige gesellige Stunden zu verbringen. Bei Punsch, Glühwein und Bier sowie warmen Leberkäsemmeln war für das leibliche Wohl bestens gesorgt. In entspannter Runde wurde geplaudert und die vorweihnachtliche Stimmung genossen.

Während der Advent- und Weihnachtszeit durfte natürlich auch unsere handgeschnitzte Holzkrippe nicht fehlen. Wie jedes Jahr wurde sie neben dem festlich geschmückten Tannenbaum am Kirchenplatz aufgestellt und ist mittlerweile zu einer schönen Tradition in Hochwolkersdorf geworden. Viele Spaziergänger bleiben stehen, um einen Blick auf die Krippe zu werfen. Unter dem Jahr wird sie dankenswerterweise bei Frau Baumgartner aufbewahrt. Nach dem Wegräumen der Krippe werden wir von ihr jedes Jahr zu einem gemütlichen Beisammensein eingeladen – dafür möchten wir uns auf diesem Wege herzlich bedanken.

Am 20.03.2026 fand unser jährliches Preisschnapsen im Gasthaus zur Gemütlichkeit statt. Zahlreiche Schnapsler nahmen daran teil und sorgten für spannende Spiele und gute Unterhaltung. Sieger beim Preisschnapsen 2026 wurde Martin Sedlazeck, gefolgt von Herbert Gruber und Gerhard Korzil. Dank der Unterstützung unserer Preisspender konnten wieder viele schöne Preise vergeben werden. Ein herzliches Dankeschön an alle Spender sowie Gratulation an die Gewinner.

Schon jetzt laden wir herzlich zu unserem Wandertag am 31.05.2026 und zum Sturm- & Mehlspeisstand beim Michaelkirtag am 04. 10.2026 ein. Wir freuen uns auf viele Teilnehmer und einen gemeinsamen Tag in der Natur rund um Hochwolkersdorf.



BLASMUSIK BUCKLIGE WELT NORD

„Die Musik drückt das aus, was nicht gesagt werden kann und worüber zu schweigen unmöglich ist.“ – Victor Hugo

Am 20. Dezember 2025 veranstaltete die Blasmusik Bucklige Welt Nord ihre alljährliche, stimmungsvolle Andacht zum 4. Advent.

Zahlreiche Besucherinnen und Besucher kamen in der Pfarrkirche Hochwolkersdorf zusammen, um gemeinsam einen besinnlichen Abend in vorweihnachtlicher Atmosphäre zu verbringen. Warmes Kerzenlicht, feierliche Musik und einfühlsame Worte sorgten für eine ruhige und festliche Stimmung, die viele berührte und einen Moment des Innehaltens in der oft hektischen Adventzeit ermöglichte.



Beim anschließenden gemütlichen Beisammensein klang der Abend stimmungsvoll aus. Schon jetzt darf auch auf eine kommende Veranstaltung hingewiesen werden:

Am 9. Mai 2026 um 19:30 Uhr findet in der Volksschule Schwarzenbach das Frühlingskonzert der Blasmusik Bucklige Welt Nord statt. Die Gäste erwartet ein stimmungsvoller musikalischer Abend mit einem abwechslungsreichen Programm. Die Musiker freuen sich, auch bei diesem Konzert wieder zahlreiche Gäste begrüßen zu dürfen.



OLDTIMERVEREIN

Oldtimerfahrzeuge sind immer sehenswert. Wir bemühen uns auch, heuer wieder Fahrer mit ihren wunderschönen Fahrzeugen nach Hochwolkersdorf einzuladen.



Es gibt auch wieder einen Tagesausflug, welcher am 4. Juli 2026 geplant ist. Näheres wird rechtzeitig bekanntgegeben. Die Mitglieder des Vereins wünschen euch einen wunderschönen Frühling.

DORFERNEUERUNGSVEREIN

Der Dorferneuerungsverein Hochwolkersdorf wünscht allen Gemeindebürgern einen schönen und sonnigen Frühling.

Auf viele nette Begegnungen und ein gelungenes Frühjahr in unserer Gemeinde!

Öffnungszeiten Post Partner

Hochwolkersdorf:

MO-FR: 08:00 – 12:00 Uhr

Di & DO: 14:00 – 18:00 Uhr

Fr: 14:00 – 16:00 Uhr

Telefonnummer der

Bauhofmitarbeiter: 0664 / 428 29 62

Ordinationszeiten

Hochwolkersdorf:

Mo, Di, Fr: 07:30 – 11:30 Uhr

Mi: 16:00 – 18:00 Uhr

Sa: 08:00 – 14:00 Uhr (im Rahmen des Wochenendnotdienstes)

Schwarzenbach:

Mo: 17:00 – 19:00 Uhr

Mi: 07:30 – 11:30 Uhr

Wochenend-Notdienste

Dr. Adil Al-Sayegh, Tel.: 0676 / 4555520

Dr. Christoph Wanke-Jellinek, Tel.: 0660 / 2158632

Mutterberatung

Die Mutterberatung findet jeden dritten Donnerstag im Monat von 08:30 bis 09:30 Uhr statt. Folgende Termine sind demnächst geplant:

- 16. 04. 2026
- 21. 05. 2026
- 18. 06. 2026
- 16. 07. 2026

Bürgermeister-Sprechstunden
nach telefonischer Voranmeldung bei der
Gemeinde 02645 / 8222

April	Mai	Juni
Sa, 11.04. - Dr. Wanke-Jellinek	Fr, 01.05. - Dr. Wanke-Jellinek	So, 06.06. - Dr. Al-Sayegh
Sa, 18.04. - Dr. Al-Sayegh	Sa, 02.05. - Dr. Al-Sayegh	Sa, 13.06. - Dr. Wanke-Jellinek
Sa, 25.04. - Dr. Wanke-Jellinek	Sa, 09.05. - Dr. Wanke-Jellinek	Sa, 20.06. - Dr. Al-Sayegh
	Do, 14.05. - Dr. Wanke-Jellinek	Sa, 27.06. - Dr. Al-Sayegh
	Sa, 16.05. - Dr. Al-Sayegh	
	Sa, 23.05. - Dr. Wanke-Jellinek	
	Mo, 25.05. - Dr. Wanke-Jellinek	
	Sa, 30.05. - Dr. Al-Sayegh	

Medieninhaber & Herausgeber:

Gemeinde Hochwolkersdorf, Dorfstraße 3, 2802 Hochwolkersdorf

Druck: Druck.at Druck- und Handelsgesellschaft,

ARED-Straße 7, 2544 Leobersdorf

Für den Inhalt und die Fotos verantwortlich (ausgenommen unterfertigte Artikel und Fotos):

Gunter Linhart, Vize-Bgm.

Für unterfertigte Artikel und Fotos tragen die jeweiligen Vereine und Organisationen die Verantwortung.

Die Gemeinde Hochwolkersdorf behält sich vor, eingereichte Beiträge und Texte zu kürzen.

Hinweis: Aus Gründen der Lesbarkeit wird darauf verzichtet, geschlechterspezifische Formulierungen zu verwenden. Soweit personenbezogene Bezeichnungen nur in männlicher Form angeführt sind, beziehen sie sich auf Männer und Frauen in gleicher Weise.

Montag, Donnerstag, Freitag: 07:30 - 12:00 Uhr

Dienstag: 07:30 - 12:00 Uhr & 13:00 - 16:30 Uhr

Mittwoch: kein Parteienverkehr

Gemeinde Hochwolkersdorf

Dorfstraße 3, 2802 Hochwolkersdorf

Tel.: 02645 / 8222

Mail: gemeinde@hochwolkersdorf.at